

REFERENCES

- Anabelle Mooney, B. E. (2015). *Language, Society and Power*. New York: Routledge.
- Baker, C. (2001). *Foundation of Bilingual Education and Bilingualism*. Sydney: Multilungual Matter Ltd.
- Cahyani, H., Courcy, M. De & Barnett, J. (2016). *International Journal of Bilingual Education and Teachers' code-switching in bilingual classrooms: exploring pedagogical and sociocultural functions*. 0050(June). <https://doi.org/10.1080/13670050.2016.1189509>
- Cantone. (2007). *Code-Switching in Bilingual Children*. Netherlands: Springer.
- Cenoz, J. (2013). *Section A: Introduction to Multilingualism*. Cambridge: Cambridge Press.
- Cenoz, J. (1998). *Beyond Bilingualism, Multilingualism and Multilingual Education*. United Kingdom: Multilingual Matters Ltd.
- Chalil, R. B. (2014). *Analisis Data Kualitatif*. Medan: USU Press.
- Charlie Farrington, S. K. (2021). Sources of variation in the speech of African Americans: Perspectives from sociophonetics. *WIREs Cognitive Science*.
- Delahunty, G. P. (2010). *The English Language From Sound to Sense*. South Carolina: Parlor Press.
- Ferguson, C. (1996). *Sociolinguistics Perspectives: papers on Language in Society*. New York: Oxford University Press.
- Fithriani, R., Islam, U., Sumatera, N. & Uin, U. (2021). *Code-Switching As An Efl Instructional Strategy : An Insight To Indonesian Lecturers' Practices*. 5(1), 23–35. <https://doi.org/10.30743/ll.v5i1.3622>
- France, P. U. De. (2014). *Who Speaks What Language To Whom And When ? I*(1965), 67–88.
- Fuller, R. W. (2015). *An Introduction to Sociolinguistics*. Chichester: Wiley Blackwell.
- Given, L. M. (2008). *The Sage Encyclopedia of Qualitative Research Methods*. California: SAGE.

- Gumperz, J. J. (1977). The Sociolinguistic Significance of Conversational Code-Switching. *RELC Journal*, 8(2), 1–34.
<https://doi.org/10.1177/003368827700800201>
- Gwee, S. & Saravanan, V. (2016). *Use of code-switching in multilingual content subject and language classrooms*. 0718(June).
<https://doi.org/10.1080/14790718.2016.1181634>
- Haidir. (2021). *Metode Penelitian Pendidikan*. Medan: UINSU.
- Halsband, U. (2006). Bilingual and multilingual language processing. *Journal of Physiology Paris*, 99(4–6), 355–369.
<https://doi.org/10.1016/j.jphysparis.2006.03.016>
- John., C. (2009). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. California: SAGE Publication.
- Miles, &. H. (1994). *Qualitative Data Analysis*. California: SAGE Publication.
- Moore, D. (2010). *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism Code-switching and Learning in the Classroom*. September 2014, 37–41.
<https://doi.org/10.1080/13670050208667762>
- Novianti, R. & Said, M. (2021). The Use of Code-Switching and Code-Mixing in English Teaching-Learning Process. *Deiksis*, 13(1), 82.
<https://doi.org/10.30998/deiksis.v13i1.8491>
- Raco, J. (2010). *Metode Penelitian Kualitati*. Jakarta: GRASINDO.
- Rifa'i, A. M. (2021). Multilingual Dan Perkembangannya. *Multilingual Dan Perkembangannya Dalam Perspektif Pendidikan*, 14(1).
- Robert., Y. (2011). *Qualitative Research from Start to Finish*. New York: The Guilford Press.
- Romaine, S. (2000). *Language in Society*. United States: Oxford University Press.
- Salzmann, S. A. (2012). *Language, Culture and Society: An introduction to Linguistic Anthropology*. United States: Westview Press.
- Siyoto, S. &. (2015). *Dasar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing.

- Stephen D, M. T. (2012). *Qualitative Research: An Introduction to Methods and Design*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Sugiarti, E. A. (2020). *Desain Penelitian Kualitatif Sastra*. Malang: UMM Press.
- Tej Bhatia, & W. (2013). *The Handbook of Bilingualism and Multilingualism*. United Kingdom: Blackwell Publishing.
- Trudgill, P. (2000). Sociolinguistics: An introduction to language and society. *Penguin Books*, 243.
- Ustunel, E. (2016). *EFL Classroom Code-Switching*. Turkey: Palgrave Macmillan.
- Wardhaugh, R. (2006). *An Introduction to Sociolinguistics*. United Kingdom: Blackwell Publishing.
- Woolford, E. (1983). Bilingual Code-Switching and Syntactic Theory. *Linguistic Inquiry*, 520-536.
- Wright, S. B. (2015). *The Handbook of Bilingual and Multilingual Education*. United Kingdom: Wiley Blackwell.
- Yusuf, M. (2014). *Metode Penelitian: Kuantitatif, Kualitatif, dan Penelitian Gabungan*. Jakarta: Kencana
- Zainil, Y. (2021). *Teachers' Perception of Their Code-Switching Practices in English as a Foreign Language Classes: The Results of Stimulated Recall Interview and Conversation Analysis*. <https://doi.org/10.1177/21582440211013802>

APPENDICES

APPENDIX I

Observation Sheet

Teacher :

Class :

TYPES OF CODE-SWITCHING BY TEACHERS IN CLASSROOM INTERACTION				
NO	Utterance	Tag- Switching	Inter- sentential Switching	Intra- sentential Switching
1				
2				
3				
4				
5				
etc.				
TOTAL				

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUMATERA UTARA MEDAN

APPENDIX II

Interview Guidline

List Of Interview Question To The Teacher

1. From the observation that i see in the classroom interaction between you and the student. Why do you use code-switching in the classroom interaction?
2. Do you always use code-switching in your classroom interaction ma'am?
3. According to you, How do you use code-switching in the classroom interaction ma'am?
4. So, When is the right time to use code-switching in the classroom interaction?
5. Based on the observation, Why you use a listening method which is from youtube to teach the material ma'am?
6. In your classroom interaction, you make the interaction using a hot topic like CLBK, Lucinta Luna, Aming, Smoking in public places and your wedding story. Is there any purposes of using that hot topic ma'am?
7. After teach the material, you make a group discussion to make a conversation between them about the topic. Is there any reason of doing it?
8. Do you have any difficulties when using code-switching in your classroom intearction ma'am?
9. What is the benefits do you get when you use code-switching in the classroom interaction?
10. Is it effective to use code-switching in your classroom interaction?

APPENDIX III

Transcription of Classroom Interaction

Observer	Muhammad Zakky Mubarak (Researcher)
Respondent	Ma'am Hartini Br. Hutabarat, S.Pd., M.Hum. (English Teacher at MAN 2 Model Medan)
Date	Tuesday, 9 th August 2022
Class	XI IPA 7 (First Semester)
Time	07.15 a.m – 9.30 a.m
Meeting	First Meeting
Material	Asking, Giving and Responses (https://www.youtube.com/watch?v=ugw-KvdBNmI&t=19s)
List of Abbreviation	<ul style="list-style-type: none"> - Std : Student - G1 : Group 1 - G2 : Group 2 - G3 : Group 3 - G4 : Group 4 - G5 : Group 5 - G6 : Group 6 - G7 : Group 7 - G8 : Group 8

Classroom Interaction:

Teacher : Okey, so you have to focus that, actually that about opinion and thoughts ya. Pendapat dan pikiran ya, thoughts. Ide-ide like that. So it is devided into three yes, you have to focus here asking for opinion and then giving opinion and responses. So almost the same like our last material right?

Students : Yes ma'am.

(Audio of Learning Material) Di dalam giving opinion, di dalam memberikan pendapat saya juga membagi menjadi dua poin yang pertama adalah personal point-of-view yaitu sudut pandang individu atau sudut pandang person, yang kedua adalah general point-of-view atau sudut pandang secara umum.

Teacher : Okey, for the giving opinion is also devided into two parts right?
Thats for our opinion and also general, many people opinions okey.
Point-of-view right.

(Audio of Learning Material) Kemudian untuk responses atau tanggapannya saya membaginya menjadi dua, yang pertama adalah agree yang kedua disagree. Agree with an opinion setuju dengan pendapat tersebut dan yang kedua adalah disagree with an opinion tidak setuju dengan pendapat tersebut.

Teacher : Okey thats for the responses. Do you still remember our responses about last material? Responses can be devided into? Responses nya bagi dua kemarin, apa kemarin?

Student : Declining and Accepting.

Teacher : Ya, declining and accepting. Very Good. So ya kalau declining berarti apa dia disini?

Students : Menolak ma'am

Teacher : Berarti kalau dia opinion here? Disagree yes? From the picture. Okay jadi kalau accepting berarti dia?

Students : Agree ma'am.

Teacher : Agree right. Okay listen.

(Audio of Learning Material) Yang pertama kita bahasa adalah asking for opinion meminta pendapat. Bagaimana kah ketika kalian ingin meminta pendapat kepada orang lain dalam bahasa inggris?. Disini saya kasih lima contoh tentang

asking for opinion yaitu meminta pendapat. Yang pertama adalah what do you think of blablabla apa yang kamu pikirkan tentang titik-titik. Yang kedua what is your opinion bagaimanakah pendapatmu, do you agree with blablabla apakah kamu setuju dengan titik-titik.

Teacher : Okay. say together. What do you think of.

Students : What do you think of.

Teacher : What is your opinion.

Students : What is your opinion

Teacher : Do you agree with.

Students : Do you agree with

Teacher : Do you have any idea?

Students : Do you have any idea?

Teacher : What is your view about...

Students : What is your view about...

Teacher : Okay, that's the way yes?

Students : Okay ma'am

Teacher : Okay, just give one sample. What's your opinion about our English task? Do you have any task from me? Homework?

Students : No ma'am.

Teacher : You sure?

Students : Yes.

Teacher : Have I ask you to rewrite again that materi pembelajaran into your notebook?

Students : Gadak ma'am.

Teacher : But other classes are told that. You have to rewrite again right? From ukbn materi pembelajaran.

Students : O ada mam yang banyak itu?

Teacher : Iya, haaa. So you hasn't finish yet? You wanna get the reward from me?

Students : No ma'am. Jangan ma'am.

Teacher : So when will you finish it?

Students : Today (Student a), Next month (Student B), Next year (Student C)

Teacher : Next year? Okay ya you have to write because we move to second base competence but you haven't finish to write materi pembelajaran base competence one. You think i forgot it. Okay who wanna give one sample, siapa yang mau buat satu contoh about asking for opinion c'mon? The topic free c'mon? I ask you before, what do you think of our english task? I think ayu ting-ting.

Students : Hahahaha.

Teacher : I think just happy, like that.

Students : Yes ma'am we are happy.

Teacher : We are happy too right. How do you feel about studying at home?

Students : Not effective mam.

Teacher : Not Effective. Why?

Students : Karena secara daring mam. Karena ga bertemu langsung ma'am.

Teacher : Karena ga bertemu langsung ya, tapi ada juga cinta jarak jauh yakan. Long distance yakan.

Students : Itu virtual ma'am. Dari hape dia ma'am.

Teacher : So you think face to face is better?

Student : Yes ma'am.

Teacher : So we move to next.

(Audio of Learning Material) Yang kedua adalah general point-of-view sudut pandang secara umum. Yang pertama adalah personal point-of view sudut pandang individu maksudnya disini adalah itu menurut pendapat kalian individu, menurut pendapat kalian sendiri. Caranya bagaimana kah ketika kalian memberikan pendapat berdasarkan diri kalian sendiri. Caranya disinii ada beberapa kata, kalian bisa memakai salah satu dari beberapa kata ini. Kata yang pertama adalah *in my opinion blablabla* menurut pendapt saya adalah titik-titik, yang kedua *i think blablabla* saya berpikir titik-titik, *in my experience* menurut pengalaman saya titik-titik, *i strongly believe blablabla* saya benar-benar percaya bahwa titik-titik, *from my point-of-view* menurut pandangan saya, *what i mean is apa yang saya maksud adalah titik-titik, dan selanjutnya according to me* menurut pendapt saya titik-titik, *as long i am concern* sejauh yang saya ketahui titik-titik, *to my mind* menurut pendapat saya, menurut pertimbangan saya atau saya mempertimbangkan, *as i say it seperti yang saya ketahui titik-titik, dan yang terakhir adalah by this i mean* menurut ini yang saya maksud adalah titik-titik. Kesemuanya ini adalah contoh dari memberikan pendapat secara personal, memberikan pendapat menurut pendapat kalian sendiri. Jadi *in my opinion, i think, in my experience, i strong belive that, from my point-of-view*. Jadi semua ini adalah tentang bagaimakah kalian memberikan pendapat berdasarkan point-of-view kalian sendiri.

Teacher : Okay, that's the way how you give opinion based on your mind right? I wanna ask you give your personal opinion, what's your opinion about the study tour to a museum one day?

Student : I think i'm not happy ma'am.

Teacher : Not happy? Why?

Student : Happy if one week to museum?

Teacher : Happy two/one week to museum? What for to museum one week?
You wanna be one of that statue in the museum mau jadi patung disana?

Student : Ke taman hiburan kami ma'am

Teacher : Okay back to laptop. So what is your view on the outdoor study than indoor? What is your opinion, what is your view on the outdoor study? Do you know outdoor study?

Student : Yes ma'am

Teacher : Like what?

Student : Study tour ma'am

Teacher : It must be study tour?

Student : No

Teacher : So? Like we study in pensi, on the stage. Not in class, maybe in the class is to...

Student : Reuni ma'am

Teacher : Ha? Reuni? What for reuni hahahaha. Do you like to make reuni with your friends. Elementry school, junior high school friend is okay, but you have to be careful ya. Later if you make reuni when you have got married, there are many apaloh CLBK kan cinta lama bersemi kembali.

Student : hahaha really ma'am?

Teacher : Itu kejadian loh that its a fact. My friend told me mereka graduation from unimed from sport teacher, jadi udah got married nih udah married punya anak yakan, reuni, CLBK.

Student : Ha? Jadi ma'am?

Teacher : Iya, yang satu ninggalin suami anak, yang satu ninggalkan istri anak, kawin. Pulang dari reuni itu ya chat-chatan akhirnya love-love. Akhirnya nikah. Ciyus. So reuni is not important in our life. Gak penting. Cuma kalo ketemu di resto if you meet in resto-resto its okay, hi andi hi lucy its nice to see you, like that right?

Student : Yes ma'am

Teacher : So not made the schedule, if you want ya if you want to make reuni bring your family. Sometime they make reuni without their family so they happy together, after that they from reuni the face CLBK. Dangerous in our life ya?

Student : With family ma'am?

Teacher : If you make reuni just you have to bring your wife later oke? Your children? Introduce to your friends that this is my love sister, this is my love children and no one can break our fame happy family like that, so just go dont go alone, later you to reuni to malaysia ya without your family. Only three days, daddy i wanna go to malaysia with my friend. After you back from malaysia you can forget that face.

Student : CLBK

Teacher : CLBK, so dangerous ya?. You all to be careful. Okay next we go to general.

(Audio of Learning Material) On general point-of-view bagaimanakah memberikan pendapat tersebut berdasarkan point-of-view atau sudut pandang orang banyak sudut pandang secara umum. Maksudnya sudut pandang secara

umum disini adalah ketika seseorang bukan kalian sendiri atau orang lain kebanyakan orang memberikan pendapat jadi pendapat disini adalah bukan pendapat individu kalian tetapi ketika pendapat individu kalian tersebut maksudnya kepada personal point-of-view tapi masuknya kepada general point-of-view sudut pandang secara umum. Disini ada beberapa pendapat yang kalian gunakan ketika kalian ingin memberikan pendapat orang lain atau kalian ingin memberikan pendapat kebanyakan orang. Contoh yang pertama adalah most people don't agree kebanyakan orang itu tidak menyetujui, contoh yang kedua almost everyone hampir setiap orang titik-titik, some people say that beberapa orang berkata bahwa, of course many argue tentu banyak yang diperdebatkan titik-titik, when some people believe sementara itu beberapa orang mempercayai bahwa, generally it is acceptive secara umum ini diterima, kemudian the majority disagree with blablabla secara mayoritas mereka itu tidak menyetujui dengan titik-titik, ini kebalikan dengan yang bawah the majority agree with blablabla kebanyakan mereka setuju dengan titik-titik. Contoh berikutnya it is consider ini dipertimbangkan dan yang terakhir adalah some people believe beberapa orang percaya blablabla. Jadi disini ini semuanya adalah memberikan pendapat orang lain bukan pendapat diri kalian sendiri, jadi disini pasti menggunakan orang, most people kebanyakan orang, almost everyone hampir setiap orang, some people beberapa orang, dan yang lain-lain. Disini semuanya adalah contoh bagaimanakah giving opinion based on general point-of-view yaitu bagaimanakah memberikan pendapat berdasarkan point-of-view atau sudut pandang orang banyak.

Teacher :Oke, thats a general point-of-view. So my question what is your view on banning handphone at school? Coba kalo dia secara general apa kira-kira jawabannya? what is your view on banning, do you know banning?

Student : Eeee milarang

Teacher : ha! Right. Banning handphone at school. Jadi kalo secara general gimana?

Student : Most people disagree ma'am

Teacher : Kalau most people jadi people kita buat?

Student : Most student dont agree

Teacher : Most Student, right. Jadi, Most student?

Student : Dont agree

Teacher : Yes, dont agree. Most student do not agree, almost student agree hahaha. He said agree. Your friend agree without handphone.

Student : Its privacy ma'am

Teacher : Ha?

Student : Privacy

Teacher : Privacy at home not in school. Baning, milarang bring handphone at school so you disagree

Student : Yes mam

Teacher : But sometime student like.... at this moment ya, iya this is important ya to have us(handphone). But sometimes when i dont use this, you use this. You answer your friend WA, Instagram right? Thats why. So which one is better bring HP or not to school?

Student : Bring ma'am. Sometime we need it.

Teacher : Ya, sometimes we use this, its very important. It also can help me today, do you know yesterday i got diare ya. Stomacache. Almost twenty five go to the bathroom go to the toilet. I got weak. Yeah i thought that i think i cannot attend class today but alhamdulillah i get

ya better so i can come and teach you. That why. So this is very important, so yesterday i have to find video so help. I dont need many energy yes hahaha. That why this is very important. So depends on you, everything have good and bad side. Everything have good and bad side. So thats the way you use that tools, if you want to learn about anything like chemist, biology, chemistry and all of material be were of here. The teacher for example like ma'am hartini, her english is sound very good, but you can find other teacher from here. It could be from amerika ya, from london, from india english india hahaha, china.

Student : India ma'am?

Teacher : Ya english india. China, arabic also if you want to learn about arabic, spanyol, like deutch, japan yeah. You can study from here. But right know people think and you can be rich from hp. You could be rich from hp. I have pleasant story in a village like almost all village lah ya, but there is already electric there and the life or that girl or man, girl or man ya? I forget ya. Poor. But sometime suddenly she can buy luxurious car. They think that the girl have babi ngepet like that? Or magic.

Student : Hahaha

Teacher : They dont know that girl can be rich from this hp. Iya.

Student : Mungkin jadi selebgram

Teacher : Iya, dari ya mungkin ntah kayak apa tiktok ya, dari apa lagi?

Student : Instagram

Teacher : Ha instagram, ada yang followernya ya. Get salary from apa, internet. Iya jadi they think that melihara babi ngepet, actually no. She is clever use this.

Student : Bahasa inggrisnya apa ma'am?

Teacher : Babi ngepet? Ngepet apa ya? Ngepet itu istilahnya apa? Mam aja bahasa indonesia ngepet gak ngerti kekmana, i want translate into english. Apa ngepet? Jawa? Itu bahasa apa ngepet?

Student : Jowo

Teacher : Jawa ya?. Yang javanese ini ada gak ngepet artinya? Suami saya dari jogja tapi gapernah saya tanya hahaha

Student : Coba translate wee. Squeeze mam

Teacher : Squeeze? No in indonesia. Ngepet what is ngepet in indonesia. Ngintip-ngintip gitu? Enggak ya itukan bukan.....

Student : Siluman mam

Teacher : Oo ngepet itu siluman?

Student : Iya ma'am jadi babi, siluman babi mam.

Teacher : O gitu, so ngepet siluman.

Student : Jelmaan

Teacher : Siluman babi, baru tau saya siluman artinya. Kalo ga nanya dia tadi saya ga ngerti. Ternyata dia siluman bang. Saya translate siluman. Okay dont ever suudzon, always husnudzon. If she can or he can buy luxurious he must or she must be work hard, ya so you have to work hard too. So dont say ooo, ada ni dukun, go to the witch. Be careful, udah awak miskin, otaknya ngeres, bodoh lagi yakan. Naudzubillah, itu jangan seperti itu. Always positive?

Student : Thinking.

Teacher : Thinking, husnudzon.

(Audio of Learning Material) Yang pertama yang harus saya jelaskan adalah agree with an opinion atau setuju dengan sebuah pendapat.

Teacher : Okay ya, responsesnya ada agree and?

Student : Disagree ma'am

Teacher : Disagree. We listen agree with an opinion.

(Audio of Learning Material) Disini ada beberapa kalimat yang dapat kalian gunakan, kalimat yang pertama adalah i agree with you saya setuju denganmu, kalimat yang kedua i think so too saya juga berpikir juga demikian, of course tentu, this is absolutely right ini benar-benar betul, i agree with this opinion saya setuju dengan pendapat ini, i agree i never thought of this saya setuju saya tidak pernah memikirkan itu, thats good point itu adalah poin yang benar, neither do i saya juga demikian, dan yang terakhir adalah i agree with what you are saying saya setuju dengan apa yang kamu ucapkan. Ini kesemuanya adalah tentang contoh ketika kalian membrikan persetujuan terhadap pndapat tersebut yang dinamakan agree with an opinion.

Teacher : Okay, i wanna ask you. Eating banana before eating rice is better. Do you agree or not? Can you answer using this?

Students : Of course, I think so too ma'am.

Teacher : Of course? Thats it yeah. So eating banana before eating rice is better?

Students : Yes ma'am

Teacher : Do you do this in your life?

Students : No ma'am. I dont like banana

Teacher : You dont like banana? I have heard that, once more question. I have heard monkey is clever because eating banana. Do you agree or not?

Students : No ma'am

Teacher : I have heard monkey is clever because eating banana hahaha. Thats why you have to eat banana if you want to be clever.

Students : No ma'am. I disagree

Teacher : You disagree? So what we must eat if you want to be clever?

Students : Ikan ma'am ikan, seafood.

Teacher : Fish? People say it fish ya. Fish and also drink milk.

Students : Kalo susu enggak sih ma'am kayanya.

Teacher : Milk susu enggak?

Students : Enggak ma'am

Teacher : Berarti kamu ga anak susu ini, maka pintar juga ma'am like that.

Students : Rice and fish ma'am

Teacher : Kalo yang misalnya luar negeri gak makan rice gimana? Clever juga.

Students : Mereka makan bread ma'am. Vegetable bread

Teacher : Yang pasti ya, study hard make you clever, eat too much make you fat like me hahaha.

Students : I think too ma'am.

Teacher : But you too hahaha. But you fat but also clever like that.

Students : Of course ma'am hahaha

Teacher : Okay, adaloh yang cuma breath udah gemuk, angin itu jadi daging yakan makan-nya cuma dikit. Ada yang makannya sebakul kurang berkah, asik ke toilet aja.

Students : Cacingan itu mam hahaha

Teacher : Ha? Cacingan?

Students : Engga tau ma'am. Iya ma'am kayanya

Teacher : Ada juga loh tiap tahun dikasih obat cacing.

Students : Itu gen ma'am, gen.

Teacher : Gen?

Students : Yes

Teacher : iya ada gitu yang (acting bernafas) dah jadi daging.

Students : hahaha

Teacher : Ini makan banyak, eat too much. Kebanyakan pun makannya eat too much but thin, kurus. But we dont know, apa kurang berkah jahat kali kalo kita bilang kurang berkah yakan.

Students : Metabolismenya memang beda ma'am

Teacher : Metabolismenya ya?

Students : Yes ma'am

Teacher : Ini pengeluaran pori-pori keringatnya ya ada yang makan langsung keringatan, sweating.

Students : Saya keringatan orangnya ma'am tapi ga kurus

Teacher : Ha gak kurus juga? Itu berarti nikmat dari Allah ya. Nikmat dari allah. We must be happy in whatever our condition hahaha.

Student : yes

Teacher : Sekarang kan laki-laki ga bodoh cari perempuan sekarang inner beauty banyak juga yakan. Inner beuaty nya.

Students : Iya ma'am tapi kalo gaada jadi lihat fisik.

Teacher : Kalo inner beauty itu kalo dia sudah dekat dulu baru tau ya, kalo engga ya ga ngerti. That inner beauty.

Students : Yes ma'am

Teacher : O i ever told you that, ada laki-laki, boy men want to get more beautiful handsome kids, so they want to get beautiful woman. Katanya in fact dari anak itu from a mother take from the cleverness diambil dari kepintarannya bukan dari kecantikan. Kecantikan dan kegantengan itu diambil dari bapaknya. Jadi anaknya tadi, mamaknya yang cantik tapi agak oon

Students : hahaha, kegantengan dari bapaknya ma'am

Teacher : Jadi anaknya kurang nangkap hahaha, dia salah paham, misunderstanding. Katanya gitu gen, katanya ya teori-teori. Kalau perempuan baru cari yang ganteng. Kalau anak mau cantik dan ganteng ambillah suami/bapaknya harus ganteng, kalau mau pintar cari istrinya yang pintar. Laki-laki sekarang enggak, find girl beautiful girl, karena mau mencari keturunan yang bagus.

Students : Tapi kalo jelek

Teacher : Tapi kurang pintar, dia dah jelek akhirnya ke anaknya udah jelek ga pintar gitu ya hahaha. Tapi itu semua alih ya, but itu just teori thats only theory. Dont to believe, i think alih not like that. saya rasa alih ga seperti itu kalilah

Student : Tapikan kepintaran memang dari ibu ma'am

Teacher : Gitu katanya ya. Saya pintar ga ya? Pintar dong. Okay ya jadi laki-laki ya jangan tengok perempuan dari, karena perempuan ini banyak penipuan.

Students : Iya mam

Teacher : Luna Cinta hati-hati kalian luna cinta.

Students : Lucinta Luna maam. Semalam bobo dimana (nyanyi). Cantik ga dia ma'am?

Teacher : Cantik kali

Students : Baru operasi plastik

Teacher : Ha operasi plastik, i always say what, korea orang plastik, indonesia cinta luna luna cinta plastik.

Students : Lucinta Luna ma'am hahaha

Teacher : Cinta Luna is a handsome boy right?

Students : Yes ma'am, handsome

Teacher : He is handsome loh. I look that real picture about him as a boy so handsome.

Students : Dia ada buat video pas operasi ma'am, ganti kelamin.

Teacher : Iya kenapa ya? Ya allah ya rahman ya rahim.

Students : Si millen ma'am millen keponakannya ashanty.

Teacher : Like aming. Do you know aming? Aming pelawak?

Students : Tau ma'am, tapi dia ga operasi

Teacher : Aming ini lagi udah jelek jadi laki-laki. That why.

Students : Tapi istrinya kan tomboy juga kan

Teacher : Iya, tapi kalo si apa ini kan memang laki-laki lo. Sempat nikah dia loh. Bisa seperti itu di suntiknya astaghfirullahhalazim. Dia islam kan?

Students : Siapa mam? Si aming?

Teacher : Si aming

Students : Itu ga disuntik itu mam, itu silikon. Ecek-ecek itu.

Teacher : Dipasang dia gitu?

Students : Iya ma'am

Teacher : So crazy right? So crazy oh my goodness. So disgusting, menjijikkan.

Okay next listen we continue

(Audio of Learning Material) Ketika kalian memberikan pendapat tersebut dan pendapat kalian itu tidak setuju dengan apa yang disampaikan orang lain, di dalam bahasa inggris itu namanya adalah disagree with an opinion atau tidak setuju dengan suatu pendapat. Kemudian bagaimanakah caranya ketika kalian mengucapkan ketidaksetujuan tersebut caranya disini ada beberapa kalimat yang bisa kalian gunakan untuk menunjukkan ketidaksetujuan atau tidak setuju dengan pendapat seseorang, yang pertama adalah i am sorry i dont agree with you saya minta maaf saya tidak setuju denganmu, yang kedua i am not sure i agree with you saya tidak yakin saya setuju denganmu, i am afraid i have to disagree with you saya takut saya harus tidak setuju denganmu, i dont believe that saya tidak percaya bahwa, by this i mean dengan ini maksud saya adalah, i disagree with you saya tidak setuju denganmu, kemudian i think you are wrong saya pikir kamu salah, dan yang terakhir i cannot say i agree with you saya tidak bisa mengatakan saya setuju denganmu. Ini secara keseluruhan adalah bagaimanakah mengekspresikan menanggapi seseorang dengan disagreeing with an opinion atau tidak setuju dengan suatu pendapat.

Teacher : Okay ya, this is the sample. Smoking should be banned in public places. What you say? I totally agree that smoking should be banned in public places. Sometimes like in the market when i want to buy something and that man smoking and suddenly the smoke come to my mouth, my nose iya and is more dangerous as a passive right?

Students : Yes

Teacher : Like any smoke only 1 piece, kalau kita berapa? 1 stick ya? Satu batang ya. Klau kita berapa? 11 batang katanya kan as a passive. Itu katanya more dangerous. Ada katanya cerita ya. She has a husband smoker and then that wife get apa ya? Kanker paru-paru, istrinya yang kena karena setiap hari?

Students : Menghirup

Teacher : Iya menghirup. Itu lagi a kid a baby. Sometimes that father doesn't understand the dangerous of that smoke. He smokes everyday while lagi hug memeluk anaknya like that, merokok and then difficult breath susah bernafas that baby. So the docter said is there smoker in your family? Ya the dadddy. Thats the effect. Jadi kalo ada suami nanti smoker jangan mau dekat-dekat ya. Get away jauh. Jadi kalo memang tentang banning smoking in public area, i personally so aggre.

Students : Agree, yes ma'am

Teacher : Apalagi in public transportation oh my god, i have to close my mouth like this, dah gini pun masih terasa juga asap nya. Padahal kita masih in the one room satu ruangan itu. Any like woman should not work, woman should not work. Actually yes in islam woman should not work but because inilah sometimes ya we dont believe to allah, we afraid be a poor.

Students : Yes, takut miskin ma'am

Teacher : You know what i'm afraid i get it right now, like yeah have story. i said to my friend, i dont want to be a teacher. Why? Because the life of teacher is poor. Zaman dulu gitu guru-guru itu biasanya hidupnya miskin dan saya ga mau jadi guru. I dont know the different between bahasa inggris and sastra inggris. Saya kira kalo jadi guru itu ada lagi spesialisasinya pendidikan bahasa inggris, actually no. Bahasa inggris as for guru bahasa inggris. I dont know when my friend said tini you

wanna be a teacher?. Oh i dont like be a teacher. Why? But i dont say to my friend im afraid poor, saya takut miskin, no no like that. I just say i dont like to be a teacher, i dont know haha. I take bahasa inggris, actually become english teacher. Because saya udah kecimpung yaudah i must be a professional.

Students : Jadi ma'am sarjana apa mam?

Teacher : Ha? Saya bahasa inggris unimed, S2 nya lanjut lagi kemarin. Pengen jadi dosen tapi lompatan karena ingin dapat PNS dulu, kalau dulu kan bisa lompat ya yang penting saya pegawai dulu, dah masuk saya ada menerima MAN Kabanjahe. Dulu kan se-Indonesia ya pertama SBY jadi presiden, saya ngambil di tanah karo. Tau diri dong disini kawan saya bapaknya orang-orang luar biasa, bapak saya hanya seorang pegawwai bank yakan. Yaudah saya kesana alhamdulillah diterima, ingin ngelompot jadi dosen. Cuma inilah ya dah rempong 5 bulan jadi pegawai ketemu pangeran

Students : Cieeeee siaap.

Teacher : Iya ketemu pangeran, dia baru pulang dari aceh biasalah operasi.

Students : Tentara ma'am

Teacher : Army tentara kan. Pulang dari aceh.Yaudah 2 hari ketemu ngajak nikah

Students : Ha?? Gercep kali

Teacher : Iya kalau tentara nikah kan, difficult not very easy. Apalagi suami saya pangkatnya bawah, banyak yang saya temui. Kalau jadi istri tentara ga gampang.

Students : Persit ya ma'am?

Teacher : Iya keperawanan kita pun diperiksa. Saya diperiksa kemarin masih perawan atau engga. Ya kalau engga perawan lagi ya ditanya, yang buat kamu ga perawan siapa? Manatau nanti tentara itu engga ngerti perempuan itu perawan atau engga yakan. Kasih tau, oh rupanya sudah menikah kampung belum meghadap.

Students : Nikah di kampung gitu ma'am?

Teacher : Dia belum menghadap dulu sama komandan sudah nikah, Cuma nikah agama. Kan ada gitu yakan.

Students : Nikah di kantor ya ma'am?

Teacher : Iya tentara kan wajib nikah di kantor, jadi kami 4 bulan itu proses mengurusnya itu semua. Ngurus-ngurus surat, saya harus hafal dulu, hafal lagu persit, baru harus hafal nama-nama perwira ini bagian ini, harus hafal. Jadi pada saat ngajar selipkan lagunya itu, anak-anak lagi nyatatananana (humming lagu)

Students : Hahahaha

Teacher : Hahaha kalo nggak hapal lagunya gak jadi nikahnya. Iya bener, makanya gak gampang. Iya jadi so actually if we said woman better stay at home. Ya secara islam memang seperti itu, itu tadi saya takut miskin tadi yakan. Itulah akhirnya ditunjukkan allah gak miskin nya kau jadi guru, kan gitu ya. Iya bener. Thats it fact, allah memberi jawaban sama saya. So i dont want to get married with an army, kenapa? Karena kehidupan orang-orang tentara itu miskin-miskin, saya gila miskin yang saya pikirkan

Students : Hahaha

Teacher : Iya karena i have many kayak abang angkat ya tentara, jadi kadang abang tentara bawa saya ke batalion itu, ha itulah namanya padahal saya sudah pindah ke medan ya. Saya waktu kecil bapak saya

dipindahkan ke tanah karo, saya tamat SD kami balik lagi ke medan. Ha itu ada abang angkat saya, saya masih kecil-kecil. Kalau dia mau kemana bang ikutlah ikutlah, ikutlah sama dia yakan. Rupanya sampai sana berantam dia sama istrinya, jebol apa itu, apa namanya tripleknya.

Students : Papan, tripleknya.

Teacher : Jebol tripleknya iya, ha gitu makanya saya tengok kehidupannya miskin bisanya kalau istri tentara dulu yang penting cantik, ga pandai baca pun gapapa yang penting cantik. Nanti istrinya akhirnya tukang pecal, tukang jual kerupuk iya gitu. Itu saya gila-gila seperti itu. Ih gamaulah, akhirnya marah allah dapat suami tentara awak.

Students : Kena ucapan sendiri ma'am

Teacher : Makanya kayak kakak saya, like my old sister, my older sister. She didnt like a policeman, waktu dia di SPK. Polisi-polisi itu kan suka deketin anak SPK, sampai sembunyi dibawah tempat tidur my sister, hide under bed.

Students : Ma'am SPK itu apa maksudnya mam?

Teacher : Sekolah Pendidikan Kesehatan sederajat SMA dulu, sekarang dah dihapus. Kalau keperawata itu dia AKPER akademi perawat itu sekarang sudah sarjana. Dulu ada SPK itu my sister kakak saya. Jadi itu kalau ada polisi suka sama dia, sembunyi dia dibawah tempat tidur, sampai polisi itu pergi baru dia keluar dari tempat tidur hahaha.

Students : Berarti she didnt like?

Teacher : Yes, she didnt like. Tapi but now, my brother in law a police man hahaha. Apa yang kita benci itu yang, makanya kami ketawa kakak saya dapat polisi. There is a fighting between policeman and army we

just keep silent. Ya diam ajalah lah, my brother in law police man, my husband army hahaha.

Students : Army BTS hahaha.

Teacher : So thats i think you have understood ya the explanation from that beautiful lady from our video is quiet understood right? Sudah cukup paham yakan?

Students : Yes ma'am

Teacher : So we make practice in group again ya, practice in group again. Di dalam group again we make just short conversation in group four student. Where in the our situation, you make your own topic.

Students : Yes ma'am

Teacher : So dont forget you say the title ya, our grup will discuss about. For example banning smoking in public area okay?

Students : Yes ma'am

Teacher : Okay, how many minutes to finish?

Students : Only four student ma'am

Teacher : Yes, only four student per group.

Few minutes later. The teacher start to go around the class to see each students group.

Teacher : Do you have any difficultie here? Just use google translate ya

Std (G1) : Lihat in ma'am, sampai kayak gini gituloh mam. Kayak Banjir bandang gituloh ma'am

Teacher : So this is become your topic?

Std (G1) :Yes maam, flood in seoul.

Teacher : So you must explain that seoul is a place for apa dancing?

Std (G1) : Bukan mam, BTS ma'am

Teacher : What is BTS?

Std (G1) : Country mam. Thats a boygroup from korea selatan, south korea.

Teacher : Thats a famous place ya?

Std (G1) : Yes ma'am. BTS mam

Teacher : BTS ini as a group?

Std (G1) : Ya, boyband mam

Teacher : O boyband, iya yah. Girls in indonesia is a koren lover.

Std (G1) : Iya korean lover,BTS namanya ma'am

Teacher : BTS ya group nya ya? Yang kayak bencong-bencong itu yakan?

Students : Hahahaha, yang plastik-plastik itu

Teacher : So you boy finish?

Std (G2) : Belum ma'am

Teacher : You dont write who speak here and who here

Std (G2) : Belum,ini masih kayak apanya gitu loh ma'am kayak kasarnya.
Ma'am kalau penggunaan general itu gimana ma'am

Teacher : General? Use we, check your hp, use we, you, personality use I. Open
the video. Kakak? Do you have problem? No? What is your topic

Std (G3) : Cafe bareng ma'am

Teacher : Cafe bareng? Ngafe bareng. Its our teenager lifes right now ya. You like waste your time, spend time together with your friends in cafe.
May i know your topic

Std (G4) : Kohar, about kohar ma'am.

Teacher : Kohar? O its okay

Std (G4) : New program in our school.

Teacher : New program, so someone agree and someone dont agree because you have suudzon and husnudzon ya taste.

Std (G4) : Yes ma'am hahahah

Teacher : You must always have positive thingking hahaha. You finish?

Std (G5) : eee not yet ma'am

Teacher : Dont say that, that brother finsih for you

Std (G5) : Masya allah tabarakallah

Teacher : And you are? Good writing ya. Your topic may i know?

Std (G6) : Tentang perpisahan ma'am. Perpisahan pas kelas tiga mau kemana gitu.

Teacher : Ini preparation atau memang persiahan betul ini?

Std (G6) : Enggak lah ma'am.

Teacher : Masih, because you are still in grade eleventh.

Std (G6) : Karena nanti kelas tiga mau liburan kemana gitu mam

Teacher : ooo its okay. Udhah prepare ya. Your topic honey?

Std (G7) : Banjir di seoul.

Teacher : Bajir di?

Std (G7) : Seoul

Teacher : oo the same with your friend over there. They are also want to discuss about flood in seoul korea ya. And you are, your topic about?

Std (G8) : The new rules at school

Teacher : Ooo the new rules at school, Kohar?

Std (G8) : No mam, point ma'am. About the siswa mam, point siswa mam

Teacher : oo i know i know, point ya? Poin siswa. Come late to school so you get how many point? And then five point ya?

Std (G8) : Yes mam, ga pakai anak jilbab 5 pointnya

Teacher : o like that

Std (G8) : Paling banyak 200 mam.

Teacher : Okay

Std (G5) : Ma'am?

Teacher : Yes, iya ustaz?

Std (G5) : Eee apa ya mam, ngomong susah kali mam.

Teacher : Ngomong-ngomong susah? Its okay you can mix?

Std (G5) : Bukan ma'am, maksudnya berapa menit lagi waktunya?

Teacher : O how many minutes we end until 9.30?

Std (G5) : Nine thirty? Okay thankyou miss very much

Teacher : You say the end of this class or The end of you make your dialogue?

Std (G5) : Dialogue

Teacher : The dialogue? Oiya how many minutes again you have to finish that dialogue

Students : 9.15 ma'am

Teacher : Fifteen?

Std (G8) : Eh bukan.

Teacher : Ten minutes left lah ya? 10 menit lagi lah ya? Ten minutes left. You make yourself right? Not you take from internet.

Std (G8) : Yes ma'am kami pake translate mam

Teacher : O like that, google translate. Its okay. You like memorize alquran?

Std (G5) : Yes mam.

Teacher : May i know where are your from? Your junior high school?

Std (G5) : Madrasah Tsanawiyah Mualimin Al-Washliyah.

Teacher : Ooo I see, so you are memorizing alquran?

Std (G5) : sedikit ma'am. Four juz lah

Teacher : Four juz. I see that you like alquran. Alquran lover ya? Like this you put alquran in your pocket

Std (G5) : Masya allah

Teacher : I wanna listen you read alquran for al-fatihah lah?

Std (G5) : Betulan ini ma'am?

Teacher : Iya

Std (G5) : *Start to read alquran surah al-fatihah*

Teacher : Salahnya bukan anak saya, kalau anak saya, saya cium.

Std (G5) : hahahah, jangan lah miss

Teacher : Bukan anak saya, kalau anak saya saya cium

Std (G5) : Mam tahu setiap upacara pasti ada yang dipanggil haivan fikri kan?
Nah ini dia orangnya.

Teacher : O thats why, i'm so happy to have students like that.

Std (G5) : I'm pendosa nya mam

Teacher : O hahahah the same with me ya. I'm too.

Std (G5) : I'm sin maker miss, astghfirullah aladzim

Teacher : Astaghfirullah, Masya allah

Std (G5) : I'm sin maker have taubat

Teacher : Have taubat, dont ever say again you sin maker pembuat dosa later
allah make your dream come true? Haaa. So do you follow some
competition in alquran?

Std (G5) : apa tadi mam?

Teacher : Follow competition, some competition? No?

Std (G5) : Yes

Teacher : Yes like what?

Std (G5) : Tartil, MTQ.

Teacher : May i know where do you study alquran. Course? Privete maybe?

Std (G5) : No ma'am. Belajar dari sendiri aja ma'am. Dengar-dengar di youtube
belajar sendiri.

Teacher : Ooo like that. Just from youtube ya?

Std (G5) : Tapi kan karena dari MTs, from MTs. Setiap pagi baris baca quran.

Teacher : So you never study like private? Like special for qori-qorah?

Std (G5) : Mungkin bentar lagi ma'am

Teacher : Bentar lagi? So never? Belum pernah?

Std (G5) : Belum mam

Teacher : O okay. So whose group finish?

Std : Not yet ma'am.

Teacher : Hello over there student. You finish?

Std (G1) : Finish Ma'am finish.

Teacher : Finish, you wanna practice?

Std (G1) : Yes

Teacher : Okay, Dont forget opening yes. Opening and then closing your practice here.

Std (G1) : Kalau singkat kali gapapa kan ma'am?

Teacher : Never mind okay. Ayo stand up come here. You can practice where?

Here i think?

Std (G1) : Yes ma'am

Teacher : Here over there yeah. We practice here. Okay everyone attention please, one of group ya will show you their performance just short dialogue ya about our topic, asking giving opinion and also the responses. Okay listen, who will be the speaker?

Std (G1) : Sama-sama ma'am

Teacher : Okay

Std (G2) : Assalamualaikum warahmatullahi wabaraktu

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

Students : Our grup will discuss about flood in seoul.

Teacher : Flood in seoul ya?

Std (G1) : What is your opinion about heavy rain in seoul this morning?, in my opinion the flood occured because a very heavy rain that deserve the city of seoul. Some people say one child and two adult died as a result of that insidence. Because this flood the train service was stopped. Hmm of course that will happening. Thats enough from us, sorry if there is a wrong word, thankyou for your attention, wassalamualaikum

Teacher : Waalaikumussalam, okay ya. Thats a the trending topic from they about flood in seoul ya?

Students : Yes

Teacher : And the victim the children and adult ya? The children ad adult dead. Some of children and adult dead.

Std (G1) : One child and two adult

Teacher : Okay, and then?

Std (G1) : The transportation service stop

Teacher : Okay thats it from gruoup one. Okay the other group please. How about the other? Okay you wanna practice right now come on. Ayo nabila's group?

Std (G5) : Can we try ma'am?

Teacher : ah iya okay, come on come on.

Std (G5) : Bismillahirrahmanirrahim, assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Okay, pay attention please. The second group will show you their performance. Okay listen carefully ya. Okay 1, 2, 3.

Std (G5) : Assalamualaikum, we want to perform our discussion

Teacher : Apa? What?

Std (G5) : Perform our discussion mam

Teacher : Okay

Std (G5) : Assalamualaikum good morning guys?, waalaikumussalam good morning too. How are you guys? I'm fine today. Me too, Yes I am also too. How about you? I'm really good today. Do you remember that we have task from mam hartini? OMG, I forgot. How about you haivan? Alhamdulillah, i remember but im not finish it yet. You?. I already finish the task. Have you finish the tastk radhwa? I have done. How to finish the task? How about we meet in other time to finish this task together? Thats sound great. Personally i really agree. How about the others? What is your opinion? I think thats good, cause we can sharing something in our meeting. Okay, lets meet in my home to finish the task. Thats good. How about others? I totally agree. Okay, thanks for helping us. Its okay. Oke. See you at 4 p.m. See you.

Teacher : Okay very good thankyou

Std (G5) : Thankyou, wassalamualaikumm warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Okay, next group.

Std (G7) : Mulai ma'am

Teacher : Oke, yes start

Std (G7) : Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Teacher : Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Std (G7) : We want to show you our discussion about the new rules at school. Hi guys! Have you heard about the new rules in our school? No, I havent heard about the new rules. In our school we have a new rules about students point, what do you think about the new rules?. Personally i think, i disagree with that, because the new rules are hard to do. Arriving at school before 7 a.m is to early for me. I dont think its bad, we can wake up and go to school early and if we come to school late, we can get 10 points. But so poor if their house far from school means it can always be late. Thats their consequence and they have to accept it. But if you guys have any objection to the rules, maybe its better is the rules are changed as before. Maybe we just leave it to school about the points. Thats enough from us. Thankyou for your attention.
Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh. This is like curhat ya. Curhat dong ma yakan about our new rules. Points ya, menurunkan poin, although you are clever walaupun kamu pintar but you still break that rules ya itu akan making lower menurunkan your grade nilai kalian. Curhat Dong. Okay, Nah ini ganteng-ganteng, sini baru saya paling cantik.

Std (G2) : Assalamualaikum warahmatullahi wabaraktuh.

Teacher : Walaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

Std (G2) : Here we discuss the dialogue with the topic going to cinema. Hi Guys, we are going to cinema, what do you think is good thing to watch? Ithink we should watch a hrror movie. I agree with that. How about you guys? I disagree, we better watch an action movie. So what are you going to watch?. Almost everyone prefer horro movies because

they are more challenging. Okay lets watch horor movie. So thats it presentation from us. Wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh, dia singkat tapi semua dapat yes.

Std (G6) : Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh,

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh.

Std (G6) : We want to perform our discussion. Hello guys, we're about to end, where do you think we're going on vacation?. Hello too, i think we should go to the zoo.Why go to the zoo?, its normal. How about we go to lake toba?. Tired of going to lake toba, how about we go to palembang instead? Are there any tours in palembang? There are many, siguntang hills, sultan mahmud badaruddin museum, and ampera bridge, suitable for our memoris later. Isnt it far?. It okay the last time. Yes thats good idea. Okey we agree lets go to palembang in vacation, okay? Okay.

Teacher : So you decide to go to palembang, next two year?

Std (G6) : Yes, palembang.

Teacher : Dont forget to ask me to join you ya? But you pay for me hahaha.
Okay

Std (G6) : Okay hahaha, thankyou guys wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Teacher : Oke, next group

Std (G3) : Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

Std (G3) : We will present the result of our discussion. Hi can i ask you something?. Of course. Wat is that?. I nneed your opinion about my painting. Do you think its good enough?. Whoa, I think your painting is beautiful. Did you paint this all by yourself?. Of course. Do you think my painting is not too much?. No, I really like your painting. Especially the colors. Thankyou. Your opinion means a lot to me.

Teacher : So thats about painting ya?

Std (G3) : Yes ma'am

Teacher : Oke, thankyou. You are? Come on lets go. Ayo group over there. Hurry up, im so tired. Lets go two groups more. We still have three minutes left, tiga menit lagi. How about two groups more, we still have three minutes left, tiga menit lagi. How many minutes you still needs, because we still have two minutes left dua menit lagi. Saya rasa ga sempat kalian ini.

Students : Ma'am bikin aja mam, udah mam udah

Teacher : Okay, lets start come one.

Std (G4) : Oke satu dua tiga ya. Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh.

Std (G4) : We would like to give result our discussion. Hello guys! Have you heard about the new program in MAN 2 Model Medan?. Yes, i have what do you think?. What program are you talking about guys?. Its called kohar. Do you know what is kohar?. Kohar means koin harian. We donate money cincerely for the construction of the school lab. Do we have to do that program? No, we dont have to do it, but its recommended by the school with the excuse of being replaced with pahala jariyah. Do you guys agree with that new program? Personally I disagree with that. Because im saving to buy my school needs. So i

find it difficult to set aside my money. But I agree with the new program with this kohar, our school building can be better than before. I'm on Rana's side too. That's enough, in my opinion with this new program we all feel the benefits both in this world and in the here after. Yes, I changed my mind, I think you are right at least we also participate.

Teacher : Oke, their talk about kohar. And finally the still love sedekah alhamdulillah. Okay thank you

Students : Waalaikumusalam warahmatullahi wabarakatuh

Std (G4) : Oiya hahahah

Teacher : Ya close

Std (G4) : That's all about the result of our discussion, thank you for attention
wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh. The last group, past
kali waktunya ya, the last group. Harusnya udah bel ya, dah lewat 31
gapapa, they are forget.

Std (G7) : Aku disini saja

Teacher : Ayo ayo lets start

Std (G7) : Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

Std (G7) : We will show our discussion about flood in seoul

Teacher : About?

Std (G7) : Flood in seoul ma'am

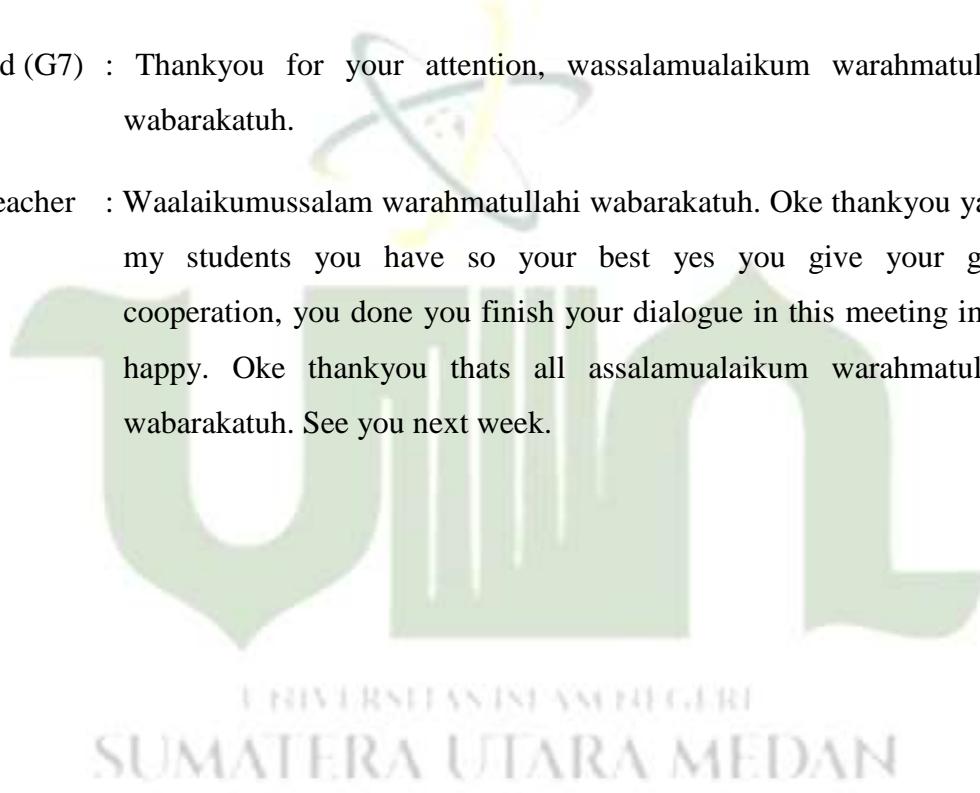
Teacher : Flood in seoul, okay.

Std (G7) : Have you heard the trend news? What news? Flood in seoul. I've read it on social media. Did it just happening?. Yeah, it happened yesterday. Were there any casualties?. There were seve people killed and six missing. Many roads cannot be traversed by vehicle because they are submerged in a flood. And after i read the news again, there were a lot of power outage in some areas, one of them was gangnam.

Teacher : Oke, ya still the same from group one ya. They talk about flood in seoul and some we come the victims. Oke you may close this group?

Std (G7) : Thankyou for your attention, wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh. Oke thankyou ya all my students you have so your best yes you give your good cooperation, you done you finish your dialogue in this meeting im so happy. Oke thankyou thats all assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh. See you next week.



APPENDIX IV

Observation Field Note

Teacher : Hartini Br. Hutabarat, S.Pd., M.Hum

Class : XI IPA 7

TYPES OF CODE-SWITCHING BY TEACHERS IN CLASSROOM INTERACTION				
NO	Teacher's Utterance	Tag-Switching	Inter-sentential Switching	Intra-sentential Switching
1	Actually that about opinion and though ya?	✓		
2	Pendapat dan pikiran ya, <i>thoughts</i> ?	✓		
3	Ide-ide <i>like that</i>		✓	
4	<i>Responses</i> nya bagi dua kemarin, apa kemarin?			✓
5	Ya, declining and accepting	✓		
6	<i>Very Good. So</i> ya kalau declining berarti apa dia disini?		✓	
7	Berarti kalau dia <i>opinion here</i> ?		✓	
8	<i>Okay, jadi</i> kalau accepting berarti dia?	✓		
9	Have i ask you to rewrite again that <i>materi pembelajaran</i> into your notebook?			✓
10	You have to rewrite again right? <i>Ukbn materi pembelajaran.</i>		✓	

11	Okay ya you have to write because we move to second base competence but you havent finish to write materi pembelajaran base competence one.			✓
12	Okay who wanna give one sample, <i>siapa yang mau buat satu contoh</i> about asking for opinion c'mon?			✓
13	I think <i>ayu ting-ting</i>			✓
14	Long distance, <i>yakan</i> ?	✓		
15	You wanna be one of that statue in the museum, <i>mau jadi patung disana</i> ?		✓	
16	Like we study in pensi, on the stage.			✓
17	<i>Ha? Reuni?</i> What for reuni	✓		
18	Do you like to make <i>reuni</i> with your friends			✓
19	But you have to be careful ya	✓		
20	Later if you make <i>reuni</i> when you have got married			✓
21	there are many, <i>apaloh CLBK kan cinta lama bersemi kembali</i>		✓	
22	Itu kejadian loh, <i>that its a fact</i>		✓	
23	My friend told me <i>mereka</i> graduation from unimed from sport teacher			✓
24	Jadi udah <i>got married</i> nih udah <i>married</i> punya anak yakan			✓
25	Pulang dari reuni itu ya <i>chat-chatan</i> akhirnya <i>love-love</i>			✓
26	So <i>reuni</i> is not important in our life			✓

27	Cuma kalo ketemu di resto <i>if you meet in resto-resto its okay</i>			✓
28	If you want <i>ya</i> if you want to make reuni bring your family			✓
29	Sometime they make <i>reuni</i> without their family so they happy together			✓
30	Dangerous in our life <i>ya?</i> .	✓		
31	If you make reuni just you have to bring your wife later <i>oke?</i>	✓		
32	Later you to reuni to malaysia <i>ya</i> without your family			✓
33	So dangerous <i>ya?</i> .	✓		
34	<i>Oke</i> , thats a general point-of-view	✓		
35	Coba kalo dia secara <i>general</i> apa kira-kira jawabannya?			✓
36	<i>ha!</i> Right	✓		
37	Jadi kalo secara <i>general</i> gimana?			✓
38	Kalau <i>most people</i> jadi <i>people</i> kita buat?			✓
39	Jadi, <i>Most</i> student?	✓		
40	Baning, <i>melarang</i> . bring handphone at school so you disagree		✓	
41	At this moment <i>ya</i>	✓		
42	<i>Ya</i> , sometimes we use this	✓		
43	Do you know yesterday i got diare <i>ya</i>	✓		
44	Yeah i thought that i think i cannot attend class today but <i>alhamdulillah</i> i get <i>ya</i> better so i can come and teach you			✓
45	It could be from amerika, <i>ya</i> .	✓		

46	Ya, english india	✓		
47	I have pleasant story in a village like almost all village <i>lah ya</i>	✓		
48	They think that the girl have <i>babi ngepet</i> like that?			✓
49	They dont know that girl can be rich from this hp. <i>Iya</i>		✓	
50	ada yang <i>follower</i> nya ya			✓
51	Get salary from <i>apa</i> , internet			✓
52	<i>Iya jadi</i> they think that melihara <i>babi ngepet</i> , actually no			✓
53	Mam aja bahasa indonesia ngepet gak ngerti kekmana, <i>i want translate into english.</i>		✓	
54	No, in indonesia	✓		
55	<i>Ngepet</i> what is <i>ngepet</i> in indonesia			✓
56	Saya <i>translate</i> siluman			✓
57	Okay dont ever <i>suudzon</i> , always <i>husnudzon</i>		✓	
58	Ada ni dukun, <i>go to the witch</i>		✓	
59	<i>Be careful</i> , udah awak miskin,		✓	
60	<i>Naudzubillah</i> , itu jangan seperti itu		✓	
61	Thinking, <i>husnudzon</i>		✓	
62	Okay ya, responsesnya <i>ada</i> agree and?			✓
63	People say it fish ya	✓		
64	Milk susu <i>enggak</i> ?	✓		
65	maka pintar juga ma'am <i>like that</i>	✓		
66	Kalo yang misalnya luar negeri gak makan <i>rice</i> gimana? <i>Clever</i> juga			✓

67	Yang pasti ya, <i>study hard make you clever</i>		✓	
68	adaloh yang cuma <i>breath</i> udah gemuk			✓
69	Ini makan banyak, <i>eat too much.</i>		✓	
70	Ini pengeluaran pori-pori keringatnya ya ada yang makan langsung keringatan, <i>sweating</i>		✓	
71	Nikmat dari allah. <i>We must be happy in whatever our condition</i>		✓	
72	Sekarang kan laki-laki ga bodoh cari perempuan sekarang inner beauty banyak juga yakna			✓
73	Kalo <i>inner beauty</i> itu kalo dia sudah dekat dulu baru tau ya			✓
74	<i>Ada laki-laki</i> , boy men want to get more beautiful handsome kids,		✓	
75	Katanya <i>in fact</i> dari anak itu <i>from a mother take from the cleverness</i> diambil dari kepintarannya bukan dari kecantikan			✓
76	dia salah paham, <i>misperstanding.</i>		✓	
77	Laki-laki sekarang enggak, <i>find girl beautiful girl</i>		✓	
78	Tapi itu semua allah ya, <i>but itu just teori thats only theory.</i>		✓	
79	Dont to believe, i think alah not like that. <i>Saya rasa allah ga seperti itu kalilah</i>		✓	
80	<i>I always say what</i> , korea orang		✓	

	plastik			
81	He is handsome <i>loh</i>	✓		
82	Do you know aming? <i>Aming pelawak?</i>		✓	
83	So crazy oh my goodness. So disgusting, <i>menjijikkan.</i>		✓	
84	Like any smoke only 1 piece, <i>kalau kita berapa?</i>		✓	
85	He smokes everyday while <i>lagi hug memeluk anaknya</i> like that			✓
86	merokok <i>and then difficult breath</i> susah bernafas that baby			✓
87	<i>Ya, the daddy</i>	✓		
88	Jadi kalo ada suami nanti <i>smoker jangan mau dekat-dekat ya</i>			✓
89	Jadi kalo memang tentang <i>banning smoking in public area</i>		✓	
90	Apalagi in public transportation, <i>oh my god</i>	✓		
91	I have to close my mouth like this, <i>dah gini pun masih terasa juga asap nya.</i>		✓	
92	<i>Because the life of teacher is poor.</i> Zaman dulu gitu guru-guru itu biasanya hidupnya miskin dan saya ga mau jadi guru.		✓	
93	I dont know the different between bahasa inggris and sastra inggris.		✓	
94	Saya kira kalo jadi guru itu ada lagi spesialisasinya pendidikan bahasa		✓	

	inggris, <i>actually no.</i>			
95	Bahasa inggris <i>as for</i> guru bahasa inggris.			✓
96	But i dont say to my friend im afraid poor, <i>saya takut miskin,</i>		✓	
97	<i>Because</i> saya udah kecimpung yaudah <i>i must be a professional</i>			✓
98	<i>Army</i> , tentara kan		✓	
99	Iya kalau tentara nikah kan, <i>difficult not very easy</i>		✓	
100	<i>Iya jadi</i> so actually if we said woman better stay at home.	✓		
101	<i>Thats it fact</i> , allah memberi jawaban sama saya.		✓	
102	So i dont want to get married with an army, <i>kenapa?</i>	✓		
103	Iya karena <i>i have</i> many kayak abang angkat ya tentara			✓
104	Makanya kayak kakak saya, <i>like my old sister</i>		✓	
105	Sampai sembunyi dibawah tempat tidur my sister, <i>hide under bed</i>		✓	
106	<i>Tapi</i> but now, my brother in law a police man	✓		
107	Ya diam ajalah lah, <i>my brother in law police man</i>		✓	
108	So we make practice in group again ya	✓		
109	Do you have any difficultie here? Just use google translate ya	✓		

110	So you must explain that seoul is a place for <i>apa</i> dancing?			✓
111	BTS <i>ini</i> as a group?			✓
112	O boyband, <i>iya yah</i>		✓	
113	<i>Kakak?</i> Do you have problem?		✓	
114	Ngafe bareng. <i>Its our teenager lifes right now ya.</i>		✓	
115	so someone agree and someone dont agree because you have <i>suudzon</i> and <i>husnudzon</i> ya taste			✓
116	Good writing <i>ya</i>	✓		
117	Ini <i>preparation</i> atau memang perpsiahian betul ini			✓
118	<i>Masih</i> , because you are still in grade eleventh		✓	
119	ooo its okay. <i>Udah prepare ya</i>		✓	
120	oo i know i know, point <i>ya</i> ? <i>Poin siswa</i>		✓	
121	<i>Yes, iya ustazd?</i>	✓		
122	Ngomong-ngomong susah? <i>Its okay you can mix?</i>		✓	
123	Ten minutes left <i>lah ya?</i>	✓		
124	10 menit lagi <i>lah ya?</i> <i>Ten minutes left</i>		✓	
125	I wanna listen you read alquran for al-fatihah <i>lah?</i>	✓		
126	dont ever say again you sin maker <i>pembuat dosa</i> later allah make your dream come true?			✓
127	Just from youtube <i>ya?</i>	✓		
128	Bentar lagi? <i>So never?</i>		✓	

129	Ayo stand up come here	✓		
130	Flood in seoul ya?	✓		
131	Thats a the trending topic from they about flood in seoul ya?	✓		
132	And the victim the children and adult ya?	✓		
133	Ayo nabila's group?	✓		
134	<i>ah iya</i> okay, come on come on.	✓		
135	. Okay listen carefully ya	✓		
136	Apa? What?		✓	
137	<i>This is like</i> curhat ya. Curhat dong ma yakan <i>about our new rules.</i>			✓
138	Points ya	✓		
139	although you are clever walaupun kamu pintar but you still break that rules ya itu akan making lower menurunkan your grade nilai kalian			✓
140	<i>Okay, Nah ini ganteng-ganteng, sini baru saya paling cantik</i>	✓		
141	dia singkat tapi semua dapat yes.	✓		
142	So thats about painting ya?	✓		
143	<i>Oke, thankyou. You are?</i>	✓		
144	Ayo group over there	✓		
145	We still have three minutes left, <i>tiga menit lagi.</i>		✓	
146	How many minutes you still needs, because we still have two minutes left <i>dua menit lagi.</i>		✓	
147	And finally the still love <i>sedekah</i> alhamdulillah			✓

148	Ya close	✓		
149	The last group, pas kali waktunya ya		✓	
150	Harusnya udah bel ya, dah lewat 31 gapapa, <i>they are forget.</i>		✓	
151	Ayo ayo lets start	✓		
152	<i>Oke, ya still the same from group one ya</i>	✓		
153	<i>Oke thankyou thats all assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh</i>	✓		
TOTAL		53	54	46



APPENDIX V

Interview Transcript

Interviewer	Muhammad Zakky Mubarak (Researcher)
Respondent	Ma'am Hartini Br. Hutabarat, S.Pd., M.Hum. (English Teacher at MAN 2 Model Medan)
Date	Tuesday, 11 th August 2022
Time	10.41 a.m

Researcher : Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

Researcher : Okay ma'am my name is Muhammad Zakky Mubarak, this is i as the reseracher for my title the use of code switching by teacher in classroom interaction at man 2 model medan. May i know what is your name mam?

Teacher : I am Hartini

Researcher : Here there are ten question that i wanna ask to you from the first one, from the observation that i see in the classroom interaction between you and the student, why do you use code switching in the classroom interaction?

Teacher : Actually i like to use full english but sometime the students not all can understand english because they have from different school, differen graduation dari smp maybe but sometimes dari smp nya mungkin ada yang dari kampung ada yang di kota medan maybe ada yang experience get private yakan english private course, others not like that. Jadi, we must fair kita harus adil dont just we use full english besides the students, actually we use indonesia they can answer because we just learn about expression-expression yakan. Jadi kalau they know indonesian meaning we give example some

expression. So they can thinl, tapi kalau they dont understand at all so difficult, that why need to use code-switching in the clasroom just want to make sure that all the student understand with what we say, with what we instruct, and they can do the assignment. If they dont understand they dont know what to do like that.

Researcher : So you use code-switching to make sure that the student understand about what you say, about the material ma'am.

Teacher : Yes, of course. That the way, thats the reason. That the reason why i use code-switching

Researcher : So do always use code-switching in your classroom interaction ma'am?

Teacher : Yes, of course. Because we are from different background of english education as i told you, some students from village and some from city although they from city maybe never follow like private english course like that.

Researcher : Okay, according to you ma'am, How do you use code-switching in the classroom interaction ma'am?

Teacher : How? Yes. First i use the english, full, but sometimes i can see from their facial expression, they like confuse and sometimes i heard that some of the students try to translate to her friend, to his friends. So they have some difficulties to understand with my word, with my sentence, with what i say. So that whay i use code-switching in that way, when i find, when i found difficulties in the students so i help them by use code-switching to make understand.

Researcher : So when is the right time to use code-switching in the classroom interaction ma'am?

Teacher : When the students get confuse and i find....

Researcher : Only the students get confuse ma'am? Or other factor ma'am?

Teacher : So far i just can answer like that

Researcher : Okay, the next one is based on the observation that i do. Why you use a listening method which is from youtube to teache the material ma'am?

Teacher : Ohh that just a helper hahah, just a helper. If i write again in my, on the white board its need time. If i use infocus, its run out of other. So that just i use youtube, just to apaya, limit our time. But sometimes in our book not complete, so that miss in that video so help me hahah. I do not to write and then ya i think but we have to choose yes before we give too the students we have to filter because there are so many video and i think that miss in the video ya cocoklah, suitable for the standard of my student in the classroom

Researcher : The next one is in your classroom interaction you make the interaction using a hot topic like CLBK, Lucinta luna, aming, smoking in public place and your wedding story. Is there any purpose of using that hot topic ma'am?

Teacher : The purpose just only to attract their attention and to make them antusias to listen our explanation right. Sometimes they just like *heeeeeh* it just flat. If we use CLBK like that, ohiya mam, yang tadi before sleeping or sleepy and then become wake up what mam say, oh about this, oo yes yes. Haa seperti itu.

Resarcher : Okay, after teach the material you make a group discussion to make a conversation between them about the topic. So is there any reason of doing it ma'am?

Teacher : Yes, our material is about the expression. Expression how the student use that language in their daily life. Yes, so before that we have to practice in class. That why we make in group. If we make

alone that monologue. Monologue is likely suitable for narrative text maybe for the text, but for the expression ya we have to make them work in group. So they can practice that use all the expression. Kan biasanya kayak suggestion itu kan bukan hanya suggestion tapi ada asking, ada giving, ada responses so they need friend to practice all that expression. Si A ekspresi nya yang ini yang ini yang ini, that why.

Researcher : So when you use code-switching, do you have any difficulties when using code-switching in your classroom interaction ma'am?

Teacher : Any difficulties? So far i dont know ya, i think no.

Researcher : So you feel comfort when you use code-switching ma'am?

Teacher : I think i feel comfort than i use full english. I comfort use code-switching because of the background of the student before come to our class, they come from many different school right. Thats why.

Researcher : So what is the benefit do you get when you use code-switching in the classroom interaction ma'am?

Teacher : The benefit? If i use full english maybe only thirty or fourty percent of the student can follow our teaching learning process but by using code-switching ya is better maybe eighty percent student can understand.

Researcher : So when you use code-switching the student will understand about the language different indonesia-english indonesia-english so the student will get more easier to understand about the learning material ma'am?

Teacher : Ya we focus to the material, not only to how the student can use english. That why i have to use code-switching. Sometime people said we have to use full english so we are good teacher in that class,

so we dont know. The student doesnt know what we say, so they dont know the instruction, what should do ya itukan kayak matematika kita bilang kok muridnya gapande yakan, menjawab dah pintar kali kita. Enggak, itu bahkan salah. We have to look at the condition. The teacher kan ga harus clever di dalam pemberian materi tapi harus clever juga look at the condition in class. Not only the class but also the condition of the students, like that.

Researcher : The last, is it effective to use code-switching classroom interaction ma'am?

Teacher : I think so. It is more effective use code-switching in indonesia hahah, we dont know maybe in sutomo i dont know ya, but in madrasah like we have today ya its better, the best i think use code-switching than we use full english to the student and we think as far as i say that the student although they are clever gitukan, sometimes if we just use english ya they can hel me to translate to her friends yakan to his friends. Iya kalau misalnya 20 persen 30 persen clever in that class, if not? jadikan

Researcher : jadi Susah materinya ya mam?

Teacher : He eh, materi kit akan tidak hanya english saja kan, kita kan seperti, ee bagaimana caranya ya, apa ngomongkan apa ya, tapi kan kit aharus tahu apa itu asking, oh rupanya bertanya, kok gak kita bilang asking bertanya orang itu bingung. Apa perbedaan asking sama giving kan gitu harus kita jelaskan

Researcher : Okay ma'am. Thats all my question about the code-switching, thankyou for your answer. Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Teacher : Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh

APPENDIX VI

The Analysis of Interview Transcript

	Interview Transcript	Themes
Researcher	Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh	-
Teacher	Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh	-
Researcher	Okay ma'am my name is Muhammad Zakky Mubarak, this is i as the reseracher for my title the use of code switching by teacher in classroom interaction at man 2 model medan. May i know what is your name mam?	-
Teacher	I am Hartini	-
Researcher	Here there are ten question that i wanna ask to you from the first one, from the observation that i see in the classroom interaction between you and the student, why do you use code switching in the classroom interaction?	-
Teacher	Actually i like to use full english but sometime the students not all can understand english because they have from different school, different graduation dari smp maybe but sometimes dari smp nya mungkin ada yang dari kampung ada yang di kota medan maybe ada yang experience get private yakan english private course, others not like that. Jadi, we must fair kita harus adil dont just we use full english besides the students, actually we use indonesia they can answer because we just	- Talking about particular topic - Repetition

	learn about expression-expression yakan. Jadi kalau they know indonesian meaning we give example some expression. So they can think, tapi <i>kalau they dont understand at all so difficult, that why need to use code-switching in the clasroom just want to make sure that all the student understand with what we say, with what we instruct, and they can do the assignment.</i> If they dont understand they dont know what to do like that.	
Researcher	So you use code-switching to make sure that the student understand about what you say, about the material ma'am.	-
Teacher	Yes, of course. That the way, thats the reason. That the reason why i use code-switching	-
Researcher	So do always use code-switching in your classroom interaction ma'am?	-
Teacher	Yes, of course. Because we are from different background of english education as i told you, <i>some students from village and some from city although they from city maybe never follow like private english course like that.</i>	Showing Emphaty
Researcher	Okay, according to you ma'am, How do you use code-switching in the classroom interaction ma'am?	-
Teacher	How? Yes. First i use the english, full, but sometimes i can see from their facial expression, they like confuse and sometimes i heard that some of the students try to translate to her friend, to his friends. <i>So they have some</i>	Clarify the content

	<i>difficulties to understand with my word, with my sentence, with what i say. So that whay i use code-switching in that way, when i find, when i found difficulties in the students so i help them by use code-switching to make understand.</i>	
Researcher	So when is the right time to use code-switching in the classroom interaction ma'am?	-
Teacher	When the students get confuse and i find....	-
Researcher	Only the students get confuse ma'am? Or other factor ma'am?	-
Teacher	So far i just can answer like that	-
Researcher	Okay, the next one is based on the observation that i do. Why you use a listening method which is from youtube to teacher the material ma'am?	-
Teacher	Ohh that just a helper hahah, just a helper. If i write again in my, on the white board its need time. If i use infocus, its run out of other. So that just i use youtube, just to apaya, limit our time. But sometimes in our book not complete, so that miss in that video so help me hahah. I do not to write and then ya i think but we have to choose yes before we give too the students we have to filter because there are so many video and i think that miss in the video ya cocoklah, suitable for the standard of my student in the classroom	-
Researcher	The next one is in your classroom interaction you make the interaction using a hot topic like	-

	CLBK, Lucinta luna, aming, smoking in public place and your wedding story. Is there any purpose of using that hot topic ma'am?	
Teacher	The purpose just only to attract their attention and to make them antusias to listen our explanation right. Sometimes they just like <i>heeeeeh</i> it just flat. <i>If we use CLBK like that, ohiya mam, yang tadi before sleeping or sleepy and then become wake up what mam say, oh about this, oo yes yes. Haa seperti itu.</i>	Quoting Somebody
Researcher	Okay, after teach the material you make a group discussion to make a conversation between them about the topic. So is there any reason of doing it ma'am?	-
Teacher	Yes, our material is about the expression. Expression how the student use that language in their daily life. Yes, so before that we have to practice in class. That why we make in group. If we make alone that monologue. Monologue is likely suitable for narrative text maybe for the text, but for the expression ya we have to make them wor in group. <i>So they can practice that use all the expression. Kan biasanya kayak suggestion itu kan bukan hanya suggestion tapi ada asking, ada giving, ada responses so they need friend to practice all that expression.</i> Si A ekspresi nya yang ini yang ini yang ini, that why.	- Identifies a group identity - Interjection Function
Researcher	So when you use code-switching, do you have any difficulties when using code-switching in	-

	your classroom interaction ma'am?	
Teacher	Any difficulties? So far i dont know ya, i think no	-
Researcher	So you feel comfort when you use code-switching ma'am?	-
Teacher	I think i feel comfort than i use full english. I comfort use code-switching because of the background of the student before come to our class, they come from many different school right. Thats why.	-
Researcher	So what is the benefit do you get when you use code-switching in the classroom interaction ma'am?	-
Teacher	The benefit? If i use full english maybe only thirty or fourty percent of the student can follow our teaching learning process but by using code-switching ya is better maybe eighty percent student can understand.	-
Researcher	So when you use code-switching the student will understand about the language different indonesia-english indonesia-english so the student will get more easier to understand about the learning material ma'am?	-
Teacher	Ya we focus to the material, not only to how the student can use english. That why i have to use code-switching. Sometime people said we have to use full english so we are good teacher in that class, so we dont know. The student doesnt know what we say, so they dont know the instruction, what should do ya itukan kayak	-

	matematika kita bilang kok muridnya gapande yakan, menjawab dah pintar kali kita. Enggak, itu bahkan salah. We have to look at the condition. The teacher kan ga harus clever di dalam pemberian materi tapi harus clever juga look at the condition in class. Not only the class but also the condition of the students, like that.	
Researcher	The last, is it effective to use code-switching classroom interaction ma'am?	-
Teacher	I think so. It is more effective use code-switching in indonesia hahah, we dont know maybe in sutomo i dont know ya, but in madrasah like we have today ya its better, the best i think use code-switching than we use full english to the student and we think as far as i say that the student although they are clever gitukan, sometimes if we just use english ya they can hel me to translate to her friends yakan to his friends. Iya kalau misalnya 20 persen 30 persen clever in that class, if not? jadikan	-
Researcher	jadi Susah materinya ya mam?	-
Teacher	He eh, materi kit akan tidak hanya english saja kan, kita kan seperti, ee bagaimana caranya ya, apa ngomongkan apa ya, tapi kan kita harus tahu apa itu asking, oh rupanya bertanya, kok gak kita bilang asking bertanya orang itu bingung. Apa perbedaan asking sama giving kan gitu harus kita jelaskan	-
Researcher	Okay ma'am. Thats all my question about the	-

	code-switching, thankyou for your answer. Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh	
Teacher	Waalaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh	-



APPENDIX VII

Research Letter

7/29/22, 3:36 PM

<https://siseima.uinsu.ac.id/pengajuan/cetakaktil/Nzg4MTg=>



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA MEDAN
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl.Wiliem Iskandar Pasar V Medan Estate 20371
Telp. (061) 6615683-6622925 Fax. 6615683

Nomor : B.9276 /ITK- IV5/ITK.V3/PP00.9/07/2022
Lampiran : -
Hal : Izin Riset

28 Juli 2022

Yth. Bapak/Ibu Kepala Dekan FITK

Assalamualaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, diberitahukan bahwa untuk mencapai gelar Sarjana Strata Satu (S1) bagi Mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan adalah menyusun Skripsi (Karya Ilmiah), kami tugaskan mahasiswa:

Nama	:	Muhammad Zakky Mubarak
NIM	:	0304183180
Tempat/Tanggal Lahir	:	Kisaran, 22 Oktober 2000
Program Studi	:	Tadris Bahasa Inggris
Semester	:	VIII (Delapan)
Alamat	:	Jl.- Pimpinan no 142, Medan Perjuangan Kelurahan Sei Kera Hilir I Kecamatan Medan Perjuangan

untuk hal dimaksud kami mohon memberikan Izin dan bantuanmu terhadap pelaksanaan Riset di MAN 2 Model Medan, Jl. Wiliem Iskandar No.7A, Bantan Tim., Kec. Medan Tembung, Kota Medan, Sumatera Utara 20222, guna memperoleh informasi/keterangan dan data-data yang berhubungan dengan Skripsi (Karya Ilmiah) yang berjudul:

The Use Of Code-Switching By Teacher In Classroom Interaction At MAN 2 Model Medan

Demikian kami sampaikan, atas bantuan dan kerjasamannya diucapkan terima kasih.

Medan, 28 Juli 2022
a.n. DEKAN
Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris



Digitaly Signed
Yani Lubis, M.Hum
NIP. 197006062000031006

Tanda Tangan:
- Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sumatera Utara Medan

info : Silakan scan QRCode diatas dan Aplikasi yang tersedia untuk verifikasi tanda tangan

<https://siseima.uinsu.ac.id/pengajuan/cetakaktil/Nzg4MTg=>

Scanned by TapScanner

APPENDIX VIII

Research Finish Letter



Yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : **Wuri Tamtama Abdi, S.Pd.I, M.Pd**
 NIP : 19800914 200501 1 004
 Jabatan : Kepala Madrasah Aliyah Negeri 2 Model Medan

Dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : **Muhammad Zakky Mubarak**
 NIM : 0304183180
 Strata/Program Studi : S1/Tadris Bahasa Inggris
 Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
 Universitas Islam Negeri Sumatera Utara Medan

Benar mahasiswa tersebut di atas telah melaksanakan Riset di Madrasah Aliyah Negeri 2 Model Medan yang dilaksanakan pada tanggal 09 s.d 10 Agustus 2022, dengan judul : **"The Use Of Code-Switching By Teacher In Classroom Interaction At MAN 2 Model Medan"**.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan seperlunya, terima kasih.



APPENDIX IX**Documentation**

Researcher and Teacher



Classroom Interaction



School's Field



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUMATERA UTARA MEDAN

CURRICULUM VITAE

Full Name : Muhammad Zakky Mubarak

NIM : 0304183180

Place/Date of Birth : Kisaran/ October 22nd, 2000

Father's Name : Deddy Helmi, S.Ag

Mother's Name : Evariani, S.Pd., M.Si



Father's Job : Teacher

Mother's Job : Teacher

Address : Jl. HOK Salamuddin, Siantar Estate.

Education :

1. SDN 010185 Lima Puluh.
2. SMP N 1 Pematang Siantar.
3. SMA N 4 Pematang Siantar.
4. State Islamic University Of North Sumatera, Department of English Education, Faculty Of Tarbiyah and Teacher Training.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUMATERA UTARA MEDAN